



REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
GRAD NOVIGRAD-CITTANOVA

**Posebni javni poziv za financiranje programa i projekata  
udruga u kulturi  
Grada Novigrada-Cittanova za 2024. godinu**

**Upute za prijavitelje**

## **I. UVOD**

Temeljni dokument za raspisivanje i provedbu ovog Javnog poziva je Zakon o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi („Narodne novine“ broj 83/22).

Sredstva iz Proračuna Grada Novigrada-Cittanova osigurana za financiranje javnih potreba u kulturi namijenjena su potpori programima i projektima, aktivnostima i manifestacijama u kulturi od interesa za Grad Novigrad-Cittanova, a dodjeljuju se na temelju provedenog javnog poziva (u daljnjem tekstu: Javni poziv) koji se objavljuje na mrežnoj stranici Grada Novigrada-Cittanova.

Javnim pozivom definiraju se područja javnih potreba u kulturi, prioriteti i ciljevi, postupak dodjele financijskih sredstava, uvjeti i kriteriji za dodjelu financijskih sredstava, način prijave, rokovi, postupak objave rezultata, postupak podnošenja prigovora, postupanje s prijavama nakon provedbe Javnog poziva, postupak ugovaranja odobrenih sredstava, način korištenja odobrenih sredstava, način izvještavanja te praćenja korištenja sredstava sukladno Zakonu o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi.

## **II. PODRUČJA JAVNIH POTREBA I PRIHVATLJIVI PREDLAGATELJI**

Na ovaj Javni poziv mogu se prijaviti udruge, samostalni umjetnici i druge fizičke osobe u sljedećim djelatnostima i područjima:

- kulturno-umjetnički amaterizam,
- glazbene, glazbeno-scenske i scenske umjetnosti,
- vizualne umjetnosti i nove umjetničke prakse,
- poticanje književnog stvaralaštva
- valorizacija i prezentacija povijesnog, kulturno-umjetničkog, folklornog i etnografskog nasljeđa,
- redovna djelatnost udruga u kulturi
- ostalo

Na ovaj Javni poziv u području redovne djelatnosti udruga u kulturi, mogu se prijaviti isključivo udruge koje su dostavile minimalno jednu zasebnu prijavu - prijedlog programa ili projekta.

U obzir za financiranje uzet će se i prijave odgovarajućih programa, projekata, aktivnosti i manifestacija u kulturi koje pridonose ostvarenju ciljeva, a koji ne korespondiraju s gore navedenim djelatnostima i područjima.

Programi koji nisu prihvatljivi za financiranje:

- programi koji po svojim temeljnim karakteristikama ne pripadaju u djelatnost i područje kulture,
- programi s manjkavim podacima i nedovoljnom razradom programskog sadržaja i troškovnika.

### **1. Kulturno-umjetnički amaterizam**

Na temelju javnog poziva sufinancirat će se sljedeće potprogramske djelatnosti:

- nabava nošnji/nabava instrumenata,
- melografija,
- seminari/radionice (programi poduke tradicijskih znanja i umijeća - glazbenih i folklornih),
- festivali/manifestacije/smotre,

- koncertna gostovanja/obljetnice,
- njegovanje specifičnih tradicija i običaja,
- međunarodne kulturne suradnje i razmjene,
- ostali programi.

## **2. Glazbene, glazbeno-scenske i scenske umjetnosti**

Na temelju Poziva sufinancirat će se sljedeće potprogramske djelatnosti:

- koncerti/koncertna gostovanja,
- predstave/kazališna gostovanja,
- festivali/manifestacije,
- edukativni programi,
- pop/rock/jazz-glazba: festivali i klupski programi,
- međunarodne kulturne suradnje,
- umjetničke rezidencije.

U okviru potprogramske djelatnosti koncerti/koncertna gostovanja te predstave/kazališna gostovanja prioritetno će se poticati prijave lokalnih organizatora gostovanja hrvatskih glazbenika, ansambla i kazališnih kuća, kvaliteta koncertnih i kazališnih programa, suradnja između glazbenih i kazališnih umjetnika i lokalnih organizatora.

U okviru festivala i manifestacija prioritetno će se poticati festivali lokalnog statusa, profilirani festivali i manifestacije različitih glazbenih usmjerenja, specijalistički orijentirani festivali i manifestacije.

U okviru edukativnih programa poticat će se glazbene i kazališne radionice čije je vođenje povjereno relevantnim glazbenim i kazališnim umjetnicima.

Rock-glazba, festivalski programi podrazumijevaju programe koji promiču hrvatske neafirmirane bendove, afirmirane rock-skupine i hrvatske rock-glazbenike, koji su dostupni/pristupačni publici te imaju kontinuitet održavanja programa i jasno profiliran programski sadržaj.

Klupski programi podrazumijevaju sadržaje koji uključuju razvoj kulturnog i društvenog djelovanja kojim se povezuju specifične vrste urbane kulture, kontinuitet održavanja i dostupnost/pristupačnost programskog sadržaja publici (cijene ulaznica u skladu s hrvatskim standardima; odgovarajući kapacitet prostora) te jasno profilirani program s izvedbama kvalitetnih autora/glazbenika/skupina, kao i promidžbu rock-glazbe.

Međunarodne kulturne suradnje i umjetničke rezidencije podrazumijevaju inozemna gostovanja domaćih (i lokalnih) glazbenih i kazališnih umjetnika te uzvratna gostovanja iz inozemstva.

Prilikom procjene programa ocjenjivat će se utemeljenost cjelovitog troškovnika.

## **3. Vizualne umjetnosti i nove umjetničke prakse**

Programi vizualnih umjetnosti mogu se prijaviti u sljedećim programskim djelatnostima:

- manifestacije iz područja vizualnih umjetnosti,
- edukativni programi,
- umjetničke rezidencije,
- međunarodne kulturne suradnje,
- poticanje interdisciplinarnih i novih umjetničkih praksi.

Manifestacije iz područja vizualnih umjetnosti podrazumijevaju potporu izložbama, konferencijama, salonima i festivalima iz područja vizualnih umjetnosti te drugim događanjima ograničenog trajanja koja pridonose unaprjeđenju dijaloga i razmjeni u području vizualnih umjetnosti na lokalnoj, nacionalnoj i međunarodnoj razini.

Edukativni programi podrazumijevaju programske aktivnosti kojima je cilj podizanje razine kvalitete programa i organizacijskih i umjetničkih kapaciteta predlagatelja te intenzivnijeg uključivanja javnosti u programe vizualnih umjetnosti. Očekuje se da edukativni program sustavno prati osnovnu programsku djelatnost predlagatelja, a može uključivati diskurzivne programe iz područja vizualnih umjetnosti, tematske i problemske tribine, seminare, javna predavanja, radionice za djecu i mlade i druge ciljane skupine korisnika i slično.

Međunarodne kulturne suradnje i umjetničke rezidencije podrazumijevaju inozemna gostovanja domaćih (i lokalnih) umjetnika, umjetničkih kolektiva, kustosa i ostalih predstavnika struke te uzvratna gostovanja iz inozemstva.

Poticanje interdisciplinarnih i novih umjetničkih praksi podrazumijeva razvoj umjetničkih programa/projekata interdisciplinarno-istraživačkog karaktera koji nastaju na području presijecanja suvremenih umjetničkih i kulturnih praksi. Pritom se očekuje integracija znanja, teorija i vještina više umjetničkih i znanstvenih disciplina, novih tehnologija te suvremenih medija u umjetnički proces i realizaciju predloženog programa.

#### **4. Poticanje književnog stvaralaštva**

Poticanje književnog stvaralaštva podrazumijeva:

- književno-umjetnički rad na standardnom hrvatskom jeziku,
- književno-umjetnički rad na čakavskom narječju,
- prevođenje na hrvatski jezik za opću kulturu relevantnih djela,
- prevođenje na čakavsko narječje za opću kulturu relevantnih djela.

Potpore poticanju književnog stvaralaštva na standardnom hrvatskom jeziku i čakavskom narječju namijenjene su autorima za rad na književno-umjetničkom djelu od značaja za opću i/ili lokalnu kulturu i umjetnost.

Potpore poticanju prevođenja na hrvatski jezik ili čakavsko narječje namijenjene su prevoditeljima koji sa stranih jezika na standardni hrvatski jezik ili čakavski dijalekt prevode djela relevantna za opću kulturu i umjetnost.

#### **5. Valorizacija i prezentacija povijesnog, kulturno-umjetničkog, folklornog i etnografskog nasljeđa**

Područje valorizacije i prezentacije povijesnog, kulturno-umjetničkog, folklornog i etnografskog nasljeđa uključuje:

- publicistički rad,
- melografiju,
- znanstvene skupove, tribine i okrugle stolove,
- promocije knjiga, publikacija i časopisa,
- znanstvena istraživanja,
- aktivnosti povijesnih udruga,
- edukativne programe.

Potpore poticanju publicističkog stvaralaštva namijenjene su autorima za rad na publicističkim i stručnim djelima na temu lokalnog povijesnog, kulturno-umjetničkog, folklornog i etnografskog nasljeđa, s ciljem njihove valorizacije i prezentacije.

Potpore melografiji namijenjene su autorima koji se bave zapisivanjem i opisivanjem narodnih melodija i plesova.

Podupirat će se oni znanstveni skupovi, tribine, okrugli stolovi te promocije knjiga, publikacija i časopisa na kojima se valorizira i prezentira lokalno povijesno, kulturno-umjetničko, folklorno i etnografsko nasljeđe.

Podupirat će se znanstvena istraživanja koja se odnose na lokalno povijesno, kulturno-umjetničko, folklorno i etnografsko nasljeđe.

Podupirat će se aktivnosti povijesnih udruga koje na primjeren način brinu o lokalnom nasljeđu, posebice onih koje njeguju metodu eksperimentalne arheologije.

Edukativni programi odnose na programske aktivnosti kojima je namjera što sadržajnije i preciznije predstaviti lokalno nasljeđe.

## **6. Redovna djelatnost udruga u kulturi**

Sredstva se odobravaju za redovnu djelatnost udruga u kulturi koje su dostavile minimalno jednu zasebnu prijavu - prijedlog programa ili projekta na ovaj Javni poziv.

Pri vrednovanju prijedloga financiranja redovne djelatnosti primjenjuju se temeljni uvjeti i kriteriji utvrđeni ovim Javnim pozivom.

## **III. PRIHVATLJIVI I NEPRIHVATLJIVI TROŠKOVI**

### **1. Prihvatljivi izravni troškovi**

Pod izravnim troškovima podrazumijevaju se troškovi koji su neposredno povezani uz provedbu aktivnosti prijavljenih na Javni poziv, samo stvarni i prihvatljivi troškovi nastali provođenjem tih aktivnosti.

Prilikom procjene programa ocjenjivat će se potreba naznačenih troškova u odnosu na predviđene aktivnosti kao i realnost visine navedenih troškova, uzimajući u obzir prioritete Grada Novigrada-Cittanova.

Prihvatljivim izravnim troškovima podrazumijevaju se troškovi koji su neposredno povezani uz provedbu pojedinih aktivnosti, kao što su:

- troškovi naknada za provedbu aktivnosti projekta/programa/manifestacije (plaća instruktora plesa, ugovori o djelu predavača na povremenim radionicama, ugovori o djelu lektora za izdavanje knjige, prijevodi i sl. (navesti točno o kojem se ugovoru radi, za koga, na koje razdoblje te bruto 2 iznos))
- troškovi stručnog usavršavanja djelatnika za provođenje programa (isključivo ako udruga ima zaposlenu osobu koja stručno provodi program)

- troškovi najma opreme nužne za provedbu projekta/programa koja mora biti specificirana po vrsti i iznosu
- troškovi kupnje opreme nužne za provedbu projekta/programa koja mora biti specificirana po vrsti i iznosu
- troškovi kupnje uniformi, materijala za šivanje kostima i sl.
- grafičke usluge (grafička priprema, usluge tiskanja letaka, plakata, brošura i sl. pri čemu treba navesti vrstu)
- računalne usluge (ažuriranje web stranica i sl.)
- usluge promidžbe (obavijesti u tiskovinama, na radiju i sl.)
- putni troškovi – priznaju se ako je putovanje potrebno za provedbu aktivnosti, a koristi se ekonomski najisplativija opcija
- usluge smještaja i prehrane (reprezentacija) (smještaj i hrana za kazališne skupine, gostujuće predavače, izvoditelje kulturnog programa i sl. pri čemu treba navesti svrhu, učestalost i očekivani broj sudionika)
- uredski materijal,
- troškovi telefona, pošte i interneta (za projekte i manifestacije – vežu se isključivo za razdoblje organizacije istih)
- ostali troškovi koji su izravno vezani za provedbu aktivnosti programa, projekta ili manifestacije (mjesečni/godišnji najam prostorija/prostora).

## **2. Prihvatljivi neizravni troškovi**

Prihvatljivim neizravnim (administrativnim) troškovima podrazumijevaju se troškovi koji nastaju vođenjem administrativnog rada udruge u provedbi prijavljenih aktivnosti i drugi troškovi udruge, a tu spadaju:

- sitan inventar,
- bankarske usluge,
- troškovi energije i komunalnih usluga.

## **3. Neprihvatljivi troškovi**

Iz sredstava koja se traže za provedbu programa ili projekta ne smije se isplaćivati regres ili druge slične naknade zaposlenicima i članovima prijavitelja.

Iz sredstava se ne smiju isplaćivati dugovi prijavitelja i troškovi kamata, kao ni aktivnosti koje spadaju u redovitu djelatnost prijavitelja (primjerice troškovi održavanja skupštine, upravnoga odbora i slično).

Također, neprihvatljivi troškovi su:

- kazne, financijske globe i troškovi sudskih sporova,
- doprinosi za dobrovoljna zdravstvena ili mirovinska osiguranja koja nisu obvezna prema nacionalnom zakonodavstvu,
- plaćanje neoporezivih bonusa zaposlenima,
- bankovne pristojbe za otvaranje, naknade za financijske transfere i druge pristojbe u potpunosti financijske prirode,
- troškovi koji su već bili financirani iz javnih izvora odnosno troškovi koji se u razdoblju provedbe projekta/programa financiraju iz drugih izvora,
- kupnja rabljene opreme, strojeva i namještaja,
- kupovina zemljišta ili građevina,
- doprinosi u naravi: nefinancijski doprinosi (robe ili usluge) od trećih strana koji ne obuhvaćaju izdatke za Korisnika,
- donacije u dobrotvorne svrhe,
- zajmovi drugim organizacijama ili pojedincima,
- ulaganja u kapital ili kreditna ulaganja, jamstveni fondovi,
- putni nalozi koji nisu povezani s postizanjem ciljeva Javnog poziva (sastanci, seminari i sl.),
- drugi troškovi koji nisu u neposrednoj povezanosti sa sadržajem i ciljevima projekta.

#### **IV. PRIORITETI I CILJEVI**

U procesu vrednovanja prijavljenih programa i projekata posebna pozornost bit će posvećena ispunjavanju prioriteta i ciljeva kulturnog razvitka: **razini kvalitete i stručne utemeljenosti, uključenosti lokalne zajednice, ekonomičnosti te kontinuitetu i uspješnosti u djelovanju predlagatelja programa i projekata.**

#### **V. POSTUPAK DODJELE FINANCIJSKIH SREDSTAVA I OBJAVE REZULTATA**

Stručno povjerenstvo vrednuje i ocjenjuje programe i projekte prijavljene na ovaj Javni poziv slijedeći opće prioritete i ciljeve Javnog poziva, kao i specifičnosti svakog područja umjetničkog i kulturnog djelovanja.

Na temelju prijedloga Povjerenstva, Gradonačelnik Grada Novigrada-Cittanova donosi odluku o dodjeli financijskih sredstava.

Odluka o dodjeli financijskih sredstava donosi se najkasnije u roku od 60 dana od dana završetka Javnog poziva.

Odluka o dodjeli financijskih sredstava objavljuje se na službenoj mrežnoj stranici Grada i oglasnoj ploči, a sadrže podatke o udrugama, programima i projektima kojima su odobrena sredstva i iznosima odobrenih sredstava financiranja.

## **VI. UVJETI I KRITERIJI ZA DODJELU FINANCIJSKIH SREDSTAVA**

Pri stručnom vrednovanju podnesenih prijava za financiranje javnih potreba u kulturi primjenjuju se sljedeći temeljni kriteriji:

- kvaliteta ponuđenog programa ili projekta,
- značaj programa za očuvanje kulturne i povijesne baštine te kulturnog i kulturalnog identiteta grada Novigrada-Cittanova
- inovativnost projekta ili programa u sadržajnom i koncepcijskom smislu,
- ekonomičnost, kontinuitet i održivost projekta ili programa,
- promicanje programa za djecu i mlade te njihovo uključivanje u programske i projektne aktivnosti,
- udio sufinanciranja ponuđenog programa ili projekta iz drugih izvora financiranja,
- promicanje međunarodne kulturne suradnje.

## **VII. NAČIN I ROKOVI PRIJAVE ZA FINANCIRANJE JAVNIH POTREBA U KULTURI**

Prijave za financiranje javnih potreba u kulturi podnose se na odgovarajućim obrascima koji su dostupni na mrežnoj stranici Grada Novigrada-Cittanova. Za svaki pojedini program/projekt prijavitelj podnosi zasebnu prijavu s propisanom dokumentacijom.

Prijava sadržava:

1. popunjen i ovjeren Obrazac prijave,
2. popunjen i ovjeren Obrazac proračuna programa ili projekta (izraženo u eurima),
3. Izjavu o nepostojanju dvostrukog financiranja,
4. Potvrdu porezne uprave o stanju duga, ne stariju od 30 dana od dana objave Javnog poziva.

**Prijave se podnose u razdoblju od 18. siječnja 2024. godine do 20. veljače 2024. godine, najkasnije do 15.00 sati.**

Prijavu, obvezne obrasce i propisanu dokumentaciju potrebno je dostaviti osobno u pisarnici Grada Novigrada-Cittanova, Veliki trg 1, Novigrad ili preporučenom poštom Gradu Novigradu-Cittanova, Veliki trg 1, Novigrad ili u elektroničkom obliku, dostavom skeniranih dokumenata na adresu: [sania.blaskic@novigrad.hr](mailto:sania.blaskic@novigrad.hr).

Prijave koje ne ispunjavaju tražene uvjete sukladno tekstu Javnog poziva i Uputa za predlagatelje, koje nisu dostavljene na odgovarajućim obrascima u navedenom roku, kojima nedostaje neki od obveznih priloga, neće se uzeti u razmatranje.

Upute za predlagatelje sastavni su dio ovog Javnog poziva i dostupne su na mrežnoj stranici Grada Novigrada-Cittanova.

U svrhu osiguranja ravnopravnosti svih potencijalnih prijavitelja, davatelj sredstava ne može davati prethodna mišljenja o prihvatljivosti prijavitelja, programa, projekta, aktivnosti ili troškova navedenih u prijavi.



## **VIII. POSTUPAK PODNOŠENJA PRIGOVORA**

Na Odluku o dodjeli financijskih sredstava za programe i projekte iz područja kulture, prijavitelji imaju pravo prigovora koji se podnosi Povjerenstvu za prigovore u pisanom obliku, u roku od osam dana od dana dostave te odluke.

Dostava Odluke iz prethodnog stavka smatra se obavljenom istekom osmog dana od dana javne objave na mrežnim stranicama Grada.

Povjerenstvo za prigovore dužno je odgovoriti na prigovor iz stavka 1. ovog članka u roku od 30 dana od dana podnošenja prigovora.

## **IX. POSTUPANJE S PRIJAVAMA NAKON PROVEDBE JAVNOG POZIVA**

Svi dokumenti vezani uz prijave za financiranje javnih potreba u kulturi biti će odloženi i čuvani u skladno posebnom propisu te se ne vraćaju predlagateljima.

## **X. POSTUPAK UGOVORANJA ODOBRENIH SREDSTAVA**

S predlagateljem programa i projekta, kojem su odobrena financijska sredstva na temelju odluke o dodjeli sredstava, Grad Novigrad-Cittanova sklapa ugovor o financiranju koji dostavlja predlagatelju kao korisniku financijskih sredstava.

Ugovor o financiranju sadrži iznos odobrenih financijskih sredstava za projekt ili program, rokove isplate odobrenih sredstava te obveze davatelja i obveze korisnika financijskih sredstava.

## **XI. NAČIN KORIŠTENJA ODOBRENIH SREDSTAVA, IZVJEŠTAVANJA TE PRAĆENJA KORIŠTENJA SREDSTAVA**

Odobrena sredstva moraju se koristiti namjenski, uz poštovanje ugovorenih rokova izvršenja programa, projekta ili aktivnosti te ugovorenih rokova dostave završnog izvješća.

Završno programsko i financijsko izvješće izrađuje se na propisanom obrascu izvješća o izvršenom programu u 2024. godini.

Grad Novigrad-Cittanova zadržava pravo izmjene uvjeta i kriterija utvrđenih ugovorom u slučaju nastupanja izvanrednih okolnosti o čemu će uz obrazloženje pravodobno obavijestiti korisnike sredstava.

Ako korisnik sredstava nenamjenski koristi sredstva, ne izvrši program ili ne podnese propisana izvješća, dužan je vratiti primljena sredstva zajedno sa zakonskim zateznom kamatom obračunatim od dana primitka sredstava.

## **XI. POPIS NATJEČAJNE DOKUMENTACIJE**

**Sljedeća natječajna dokumentacija dostupna je na mrežnoj stranici Grada Novigrada-Cittanova:**

- tekst Javnog poziva
- obrazac prijave,
- obrazac proračuna programa ili projekta,
- Izjava o nepostojanju dvostrukog financiranja,
- Upute za predlagatelje.